



Augenuntersuchung für die Fachspezialisten/innen Zoll und Grenzsicherheit Examen de la vue pour les spécialistes en douane et sécurité des frontières Esame della vista per gli specialisti dogana e sicurezza dei confini

Von einem Augenarzt oder diplomierten
Augenoptiker auszufüllen.

A faire remplir par un ophtalmologue ou
par un opticien diplômé.

Da compilare da un medico specialista
in oftalmologia o da un ottico diplomato.

**Die Kosten für die Augenuntersuchung
sind von den Bewerberinnen und
Bewerbern zu tragen.**

**Les frais occasionnés par l'examen
de la vue sont à la charge des
postulantes et des postulants.**

**La spese derivanti dall'esame della
vista sono a carico delle candidate e
dei candidati.**

Name:
Nom:
Cognome:

Vorname:
Prénom:
Nome:

Adresse:
Adresse:
Indirizzo:

Ort:
Lieu:
Luogo:

Geburtsdatum:
Date de naissance:
Data di nascita:

1

	Fernvisus nicht korrigiert			Acuité visuelle non corrigée					Acuità visiva non corretta				
re/d/de:	<0,1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	und mehr/et plus/e più	
li/g/sin:	<0,1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	und mehr/et plus/e più	

Bemerkungen/Remarques/Osservazioni

2

	Fernvisus korrigiert mit Brille oder Kontaktlinsen			Acuité visuelle corrigée au moyen de lunettes ou verres de contact					Acuità visiva corretta con occhiali o lenti a contatto				
re/d/de:	<0,1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	und mehr/et plus/e più	
li/g/sin:	<0,1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	und mehr/et plus/e più	

Bemerkungen/Remarques/Osservazioni

3

Gesichtsfeld

Digital oder apparativ geprüft
Beidäugig horizontal

Champ visuel

Examiné numériquement
ou au moyen d'appareils
Les deux yeux à l'horizontale

Campo visivo

Controllato digitalmente
o mediante appositi apparecchi
Entrambi gli occhi orizzontale

normal/normale (=> 160°)

abnormal/anormal/anormale (< 160°)

Bemerkungen/Remarques/Osservazioni

4

Farbsinn

Mit Ishihara- oder anderen Farbtafeln oder
mit Sehgerät oder praktischer Prüfung an
entsprechenden Objekten

Sens des couleurs

Avec tables de couleurs Ishihara ou autres
ou avec appareil de vision ou examen
pratique sur objets ad hoc

Senso dei colori

Prova con tavole Ishihara o altre tavole
colorate, con apparecchio oftalmologico o
esame pratico su determinati oggetti

normal/normale

abnormal/anormal/anormale

Bemerkungen/Remarques/Osservazioni

Stempel und Unterschrift des Arztes oder Optikers:

Timbre et signature du médecin ou de l'opticien:

Timbro e firma del medico o dell'ottico:

Ort und Datum:

Lieu et date:

Luogo e data:
